

COLOSENSES

Pépayë

1 1 Yë'ë Pablo Maija'quë yëyepi Jesucristo jëjo saoquë de'osiquëpi, Maija'quë do'lquë Timoteo ja're coni, 2 iye toya ja'hua Cristore asa do'ire Maija'quë do'ljëpi Colosas daripë pa'icohua'ina, Maija'quë tsecohua'ina sehuosicohua'ina cajë toyayë. Maija'quë mësarute oi i coa isiyepi jo'cua de'oye pa'ljë'ë.

Sehuosicohua'ire Pablo Sécacaiye

3 Si'anë mësaruni cajë secacaiyë, Maija'quëna, Jesucristo pëca ja'quëna de'oji cajë. 4 Mësaru Jesucristore pa'lire paji cuasajë pa'icohua'ipi. Si'aohua'ire Maija'quë tsecohua'ire oijë pa'iyere quëajëna, asa do'ire pajë señë. 5 Jaje mësaru cato yo'oyë, mësarute caquë de'huacaise'e ma'tëmore pa'iji cajë ute do'ipi. Iye uteye mësaru ti'ahuë, nuñerepa huaso cocare quëajëna, asasi do'ipi. 6 Mësaru quëajëna, asasi cocapi ai de'oco si'a hue'ña quëiona, tëayë. Mësaru Maija'quë oyiere asani iye oyire nuñere pa'lë cajë asasi maca mësarute yo'ose'eje pa'yé yequë paireje yo'oji. 7 Iye cocare pare mësarute yëquë oiquë Epafraspi ye'yapi, yëquë ja're co'amaña nesiquëpi cui'ne mësaru Cristore necaiquëre pare ñaquëpi. 8 Jaëpi dani yëquëre quëapi, mësaru pa'iyé cui'ne mësaru joñoapi sa'ñe oijë pa'iyere.

9 Mësaru pa'iyé quëajëna, asasi maca acohua'ipi, mësarute jeoma'pë Maija'quëre secacaiyë, ipi si'aye i yëye, joyo pa'iyé ta'lñe asaye isiquëna asajë pa'ljajë cajë. 10 Jaje asa ti'acohua'i pa'ljë yureta'a si'aye de'o co'amañase'e quëiñeje pa'yé yo'ojë. Ejaë tsecohua'l sëte i sihuaquë ñañere yo'ojë, cui'ne ai jerepa Maija'quë pa'iyere asa ti'ajë pa'ljë'ë cajë. 11 Jaje pa'ina, cui'ne señë, ite, mësarute i de'o tuture papi tutu quë'iohual'ire necaijaquë cajë. Jaje necaina, tutu isi cuáñosicohua'i pa'ljë, yo'o jujaye peoyererepä dahuëre yo'ojë sihuajë si'aye quëco ti'ajajë cajë. 12 Jaje quëco ti'acohua'i pa'ljë yureta'a Maija'quëre sihuajë pëpaja'cohua'i al'ë, i tsecohua'ire isi co'amaña ayere coni mia hue'ñare pana paja'cohua'ire ne de'huasiquëre. 13-14 Maija'quëpi maire, nea hue'ñapi jo'yaohua'ire pacohua'ini etoni mai tayose'ere tsie do'ipi sai de'huacani i oiquërepä i mamaquë cuáñe te'tena ñopi.

Cristo Jucacaisi Do'ipi, Maija'quë Cajehua'i Pa'eye

¹⁵ Maija'quë ña cuñoma'quépi i mamaquéja'a tñña ña cuñnoquë dajil'i. I mamaqué cato si'aye peo'në aquére papi. ¹⁶ Jaje ja're coni Maija'quë si'aye iye yeja pa'eye cui'ne ma'témo pa'eye de'huapi, mai ña t'l'a ma'ñe, cui'ne mai ñañe de'huapi. Jaje cui'ne si'aye cuañeñere, meñe cuañe tutu payere, ejäë pa'iyere, jo'ya ne tutu payere Cristo ja're coni de'huapi, i tsé pa'l'i ja'ñere. ¹⁷ Jaje pa'ina, Cristo cato si'a co'amaña peo'në du'ru pa'isiquë api. Jaje pa'ipi ipi ñacaina, i tutupi si'aye de'oye iti pa'l'i macare pa'iji. ¹⁸ Cui'ne yequeje Cristo cato sehuosicohua'i siopé api. Jaje pa'ina, sehuosicohua'ire pa'eye isiquépi du'ru pa'iquére papi si'aye du'ruja'a pasi'i caquë ju'ñene junti huéjil'i. ¹⁹ Jaje pa'ina, Maija'quépi sihuapi, si'aye i pa'iyepi Cristore pa'ina. ²⁰ Jaje pa'ina, Maija'quë Cristo do'ija'a si'a iye yeja pa'icohual'ire cajeohua'i de'osil'i cuasapi, ma'témo acohua'l'je pa'iohua'ire, cuasaqué Cristo cruz ju'i do'ija'a cajeohua'ire de'huapi.

²¹ Ja'në mésaru jonoapi co'aye cuasajë yo'o do'ire Maija'quë sañope yo'ocohua'ipi tñohua'l'i paë'ë, pa'isicohua'ipi. Yure cato Maija'quë cajeohua'i de'ohuë, ²² Cristo ai yo'quë jucacaisi do'ipi. Iye cato yo'opi mésarupi i ña hue'ñare pana ina isicohua'ipi ti si'si te'ñna peocohua'ipi pa'ijëna, pasi'i caquë. ²³ Ja ñaquë payere tñ'añere cajë mai utejë pa'iyere, huaso coca mésaru asase'ere ti hua saima'pë, Maija'quë pa'ire pají cuasayere oque pa'l'i macarepa cuasajë tuiye pa'iji. Iye cocare si'a hue'ñna quëacaiyë, yë'ë Pabloje jare quëacaiquë pa'iyë.

Pablo Sehuosicohua'ire Necaiye

²⁴ Cristo i capë acohua'ire oi ai yo'ose'e carayere, yë'ë capëpi mésaruni caquë ai yo'quë ne saocai yure cato ai sihuayë. ²⁵ Jaje pa'ina, Maija'quépi yë'ëre sehuosicohua'ire necaija'quëre nepi. Neina, i cuañe nëose'eje pa'ye mésaru de'oye pa'l'i ja'ñere caquë si'aye i coca quëacaiquë pa'iyë. ²⁶ Jaje pa'ina, tsoe hue'ñna ometécana yahuese'e pa'i asa ma'ñe pa'ise'e're yureta'a i tsecuhua'ina inose'e're jare quëayë. ²⁷ Maija'quépi yë judío pa'i peocohua'ina, iye pa'i asa ma'ñe yahuese'e're de'oyere pare inópi. Ja cato Cristopi mésaruni pa'eye a'ë. Jaje api, mésaru utejë pa'iquë de'querepa.

²⁸ Yëquépi Cristo ayere quëayë. Si'aohua'ire de'oyerepa asa tñ'ajajë cajë ye'yajë cui'ne yéhuoyë. Jaje yo'ojéna, Cristona tsiosicohua'ipi de'oyerepa pa'i ñape ai de'osicohua'i pa'ijajë cajë. ²⁹ Jare caquë yë'ë, si'a tuturepa yo'quë neñë, Cristo cuañe tutu yë'ëre isiyepi.

2 ¹ Yë'ë cato yëyë, mésarupi yë'ë mésarute caquë jéayererepa yo'oyere cui'ne Laodicea acohua'ire caquë yo'oyere cui'ne si'ahua'ire yë'ëre ñama'cohua'ire caquë yo'oyere asayere. ² Jaje pa'ina, mésarupi cui'ne jaohua'ipi coni joñoa quëcoyere pajajë caquë yo'oyë, sa'ñne oiyena tsiosicohua'ipi pa'iji cuasacohua'ipi. Diusu pa'eye cui'ne Jesucristo pa'eye yahuese'e're asa tñ'ajajë caquë yo'oyë. ³ Jaje api, si'aye ta'ñne cuasaye, cui'ne

asa ti'añe paquërepa. ⁴Jaje cayë, mësarute, asa ëaye ta'ñe ca cocapi yecohua'ije cosojë nema'pé pa'ijajë caquë. ⁵Jaje pa'ina, yë'ëpi mësaru ja're coni pa'ima'ë panije, mësaru ja're coni pa'iyë, yë'ë joyopi. Jaje pa'ina, sihuaquë ñañë, mësaru, cui'na hueñña yo'oma'pé pa'iyena Cristo pa'iji cuasayere ocue pa'i macarepa pa'iyere.

Cristo Ja're Huajë Pa'iyé

⁶Ëjaë Jesucristore mësaru yëjë pa'iji cuasajë sehuose'eje pa'yé cui'ne iná tsiosicohua'ipi pa'iji cuasajë pa'ijë'ë. ⁷Ina jëayerepa, pa'ire paji cuasayepi tsita mesicohua'ipi ocue pa'i macarepa i ja're pa'ijë'ë. Mësaru ye'yese'eje pa'yé Maija'quëre si'anë de'ozi cajë pëpajë pa'ijë'ë.

⁸De'hua ñañë'ë, yo'ojë jo'ya ne cuaññoñë, aiohua'i ye'yase'ena, pai cuasayena, iye yeja pai yo'oyena. Jä cato cosoye a'ë, cui'ne dol'i peoye a'ë. Jä cato Cristo yo'o ma'ñe a'ë.

⁹Ñajë'ë, si'aye, Maija'quë ayepi Cristoni pa'iji. ¹⁰Jaje pa'ina, mësaru Maija'quë pa'iyepi tímësicohua'i carajaima'cohua'ipi pa'iyë, Cristona tsioni pa'i do'ire. Jäcë cato si'aye mëñë Ëjaë api. Cui'ne si'aye mëñë cuaññequé api. ¹¹Cui'ne i ja're mësaru tsioni pa'i do'ire, noni tsi'nëna co'acohua'i pa'iyere huaso cuaññohuë, cuiri cä'ni tëayeje pa'yé mësarute yo'equëna. Pai jëñapi capëna tëayeje pa'yepi neñë papi, mësarute. ¹²Cui'ne mësarupi Maija'quë tutupi jul'isiquëre huëopi cuasajë sehuo do'ire mësaru oco do cuañño maca Cristo ja're ta cuaññohuë. Ta cuaññosicohua'ipi cui'ne i ja're coni huëo cuaññohuë, jul'isicohua'ipi. ¹³Jä'në mësaru tayo yo'ocohua'ipi, cui'ne cä'ni tëa cuañoma'cohua'ipi joñoa jul'isicohua'ipi pa'ë'ë. Pa'ijëna, Maija'quëpi Cristo do'ija'a mësarute i ja're coni pa'iyé necaji'i. Necai si'aye tayo yo'ose'ere sai de'huacaji'i, Cristo do'ipi. ¹⁴Mai co'aye yo'o dol'ire, järe maiipi saiñë pa'ise'ere Maija'quëpi cruzuna que jeopi, maire sañope toya nëose'ere peo hueñarepa nejoquë. ¹⁵Jaje yo'equë Cristo cruzna jul'ise'epi si'aye ëja pa'ise'ere cui'ne maire meñë cuaññecohua'i tutu pa'ise'ere meñë quëco huesëpi, si'ahua'i ña hueñare pana.

Ma'tëmo Co'amañare Co'ejë'ë

¹⁶Jaje pa'iyé sëte yecohua'ije mësarute nuñë yo'oma'cohua'i a'ë, cama'pé pa'ijajë mësaru aïñere, panita'a ucuyere panita'a fiesta mu'senare, ñañëja'a së'ayere, panita'a pëa huajë mu'se ayere. ¹⁷Si'aye iye cato, itirepa dai ja'ñie pa'ina, pai to'ouje pa'yé a'ë. Jä itirepa cato Cristo a'ë. ¹⁸Jaje pa'ina, de'hua ñañë'ë, mësarute isija'a co'amañare nejocajë teaye pa'iohua'i ña cuaññocohua'ipi cui'ne huiñaohua'ire secohua'ipi, mësarupi iohua'i yo'oyena ñañë sehuojëna. Jaohua'i cato ti iohua'ije ña ma'ñere cui'ne paise'e huëoje cuasayere yécohua'i a'ë, jerepa pa'iohua'i a'ë cuasacohua'ipi. ¹⁹Jaohua'i cato Maija'quë cuasa nëose'ejë pa'yé yo'equë pai ña ape te'ña te'e capëna tsioquë, aoquë ai de'huaquë Cristona, iti siopëna tsioma'cohua'ipi yo'oyë.

²⁰Mësaru Cristo ja're ju'isicohua'i a'lë. Jaje pa'ina, iye yeja cuañe tutupi cuañequëna, pa'iye pañë, mësaru. ¿Jaje pa'quëta'are mësaru me yo'ojë ja ye'ta'a iye yeja pa'i yo'ojë pa'iyere pa'ijë, ²¹iye yo'oma'pë, aiñe pajë'lë, iye, cui'ne iyere tseama'lë, më'lë jëtëpi caye'n'i? ²²Si'aye jaje caye cato, pa'i cuañejë ye'yaye a'lë, si'aye ja co'amaña cato iti yo'o macana cara ja'ñe a'lë. ²³Nuñerepa cayë, ja teaye pa'iohua'i pa'ijë cui'ne capë ai jëaye cuañejë yo'oye ai tañie yo'oyerepa ña cuañoji, Maija'quëre ti'añu'u cajë yo'oye. Jaje pa'iquëta'are mai capë yëyere sañope yo'oyere cocai ma'ñe a'lë.

3 ¹Mësaru Cristo ja're huësicohua'i sëte ma'tëmo co'amañare co'ejë'lë, Maija'quë ejä të'huire Cristo ñu'l'i hueñña ayere. ²Ma'tëmo ayere ai yëjë pa'ijë'lë, iye yeja co'amañare cuasama'pë. ³Mësaru cato, tsoe Cristo ja're coni ju'isicohua'i a'lë. Jaje pa'ina, mësaru pa'iye yure Cristo ja're Maija'quëna yahuese'epi pa'iji. ⁴Jaje pa'ina, Cristo mësaru pa'iyepi ñai co maca mësaruje i de'oyere pare ti'mësicohua'ipi ñaija'cohua'i a'lë, i ja're coni.

Tsoe Pa'iye Cui'ne Huajëye Pa'iye

⁵Jaje pa'liye sëte si'aye mësaru iye yeja aye yëyere ne huea saojë'lë: yequë nomiore, panita'a yequë emëre yo'oyere, ea ña huesëyere, si'sire yëyere, co'amaña ai tsil'so ti'mëñe cuasayere. Ja cato de'huasi diusure señeje pa'ye a'lë. ⁶Jaje yo'ocohua'ire Maija'quë pëi nejoñepi daija'coa, ite de'oye sehuocaima'cohua'ire.

⁷Ja'në mësaruje jare yo'ojë pa'ahuë'lë. ⁸Jaje pa'iquëta'are yure mësarupi si'aye iyere jeocojë'lë, pëtire, ea ña huesëyere, co'ayere yecohua'ire tea ju'ijë tutu cayere, cui'ne mësaru yë'opopi si'si coca cayere. ⁹Ja'në pa'ise'lere jeosicohua'i sëte, yure yecohua'ire cosoye pajë'lë. ¹⁰Huajë pa'iyena, suñasicohua'ire ja pa'iyepi si'a mu'señapi ponauquë saiji, maire de'huasiquëje pa'iohua'i pa'iyena ite de'oyerepa asa ti'a macaja'a, yo'o tëjiyere caquë.

¹¹Jaje pa'ina, huajë pa'iyé pacohua'ire cato peoji, griego pa'i a'lë, judío pa'i a'lë, caye peoyë, ca'ni tēacohua'i, tēama'cohua'i, jo'yaohua'i cui'ne jo'ya ne cuañoma'cohua'i. Coa si'a pa'i te'e pa'i pa'iyë, Cristo tsécohua'i, ipi si'aohua'ire pa'i do'ire. ¹²Maija'quëpi mësarute ai oi sahuani i pa'i pa'ijajë caquë soipi. Jaje pa'liye sëte paire teaye ñani oiyena, de'oye necaiyere pana, ai jerepa pa'iyë cuasama'cohua'i pa'iyena, a'jicohua'i pa'iyena, cui'ne yo'o jujama'cohua'i pa'iyena, suñasicohua'irepa pa'ijë'lë. ¹³Co'aji, quëco jujuhuë caye peoyerepa. Sa'ñe de'oye yo'ojë pa'ijë'lë. Cajeipi sañope yo'ose'e paquë pa'ito, i co'aye yo'ose'ere oni yejejë'lë, Ejaërepá mësarute oi sai de'huacaise'eje pa'ye. ¹⁴Paire oiyena suñasicohua'irepa pa'ijë'lë, ja oiyepi de'oyerepa. Tel'ije pa'iohua'i tsioni pa'iyé pa'iji. ¹⁵Jaje pa'ina, mësarute, Maija'quë jo'cua de'oye pa'iyepi, mësaru joñoa de'oye cuajaquë caquë Maija'quëpi soini te'e capë acohua'ire nepi. Jare de'oji cajë pëpjajë pa'ijë'lë.

¹⁶Jaje pa'ina, si'anë Cristo cocapi mësaru joyo ti'mëse'erepa pa'ijajë. Pa'ina, yecohua'ire ye'yajë cui'ne yéhuojë'lë, tañe pa'i cocare papi.

Mësaru joyore papi i necaise'ere pëpajë sihuajë jëjëjë'ë, tsoe toyase'epi, yure toyase'epi cui'ne joyo etayepi. ¹⁷Cui'ne coa si'aye mësaru caye panita'a yo'oye pa'ito, mai Ëjaë Jesucristore necaiyë cuasajë Jesús do'ija'a Maija'quëre de'oji cajë pëpajë'ë.

Huejasicohua'i Pa'iyé

¹⁸Nëjohua'i mësaru ejéohua'ire éjaohua'ire cuasajë de'oye yo'ojë pa'ijë'ë, ja'lë, Cristore sehuosi nomiohua'i yo'ojë pa'iyé. ¹⁹Cui'ne mësaru ejéohua'ire mësaru nejohua'ire oijë pajë'ë, co'arepa jéaye tutu caye peoyerepa. ²⁰Mamajë mësaruje si'aye mësaru ja'quéohua'li caye de'oye sehuocaijë'ë, ja'lë, Maija'quë sihuaquë ñañe. ²¹Ja'quéohua'li mësaruje mësaru mamajëre de'oye oijë ye'yajë'ë, jerepa de'oye yo'oye yéja'cohualire, tea ju'lñeje yo'ojëna, co'a de'ojé. ²²Éjaohua'ire pacohua'l, jo'yoahua'l maña mësaruje mësaru éjaohua'ire de'oye sehuocaijë nejë'ë. Iohua'l ña macase'e iohua'ini de'oye iñonu'u cajë yo'oma'pë. Coa ai jerepa nuñerepa cuasa joyopi éjaëre pare pa do'ire yo'ojë'ë. ²³Jaje pa'ina, paini necaiyë cuasaye peoyerepa co'amaña nejë'ë sihuajë, Ëjaë Jesure necaiyeje pa'ye cuasajë. ²⁴Jaje pa'ina, mësaru nuñerepa Ëjaëni Cristore necaisi do'ire, i mësarute i paye ayere isija'quë api, nesi do'ire. Jare mësaru tsoe asajë yo'oyë. ²⁵Jaje pa'lquëta're, co'aye yo'oquë cato, jare i co'aye yo'ose'ejë pa'ye sai cuánoja'quë api. Jaje pa'ina, Maija'quëre cato peoji iquëse'ere de'oye yo'ocasi'l cayeje.

4 ¹Mësaruje éjaohua'l, ma'tëmore mësaru yo'ose'e caja'quëre mësaru Éjaëre pare paye sëte jare cuasajë mësarute necaicohua'ire de'oye nuñerepa yo'ojë'ë.

²Sétasicohua'ipi pa'ijë si'anépi Maija'quëre sejë de'oji cajë ite pëpajë pa'ijë'ë. ³Cui'ne yéquëreje secacaijë'ë, mai Ëjaëpi i coca quéaja'a sa'ro hui'yocainaquëre, yahuesi cocare Cristo ayere cajë quéaja'quëre, ja cocare yë'ë quéaque pa'i do'ire tsea cuáñosiquë pa'lquë. ⁴Sejë'ë, cui'ne yë'ë i coca quéa maca tñarepa asaye quéa ja'lñere.

⁵Sehuoma'cohua'li ja're pa'ini ñare pajë pa'ijë'ë, si'anë de'oyese'e yo'ojë. ⁶Jaje pa'ina, mësaru coca cayepi saja'lñeje pa'ye de'oyerepa pa'ijauë cui'ne iohua'i seni asañu'u cajë señere. Pai ñapere de'oyerepa quéajë sehuocaicohuua'li pa'ijë'ë.

Pëpa Tëjiye

⁷Yéquë oiquërepa Tíuico nuñerepa Maija'quë do'iquëpi, yë'ë ja're de'oyerepa mai Ëjaë co'amaña necaiquëpi, mësarute yë'ë yo'oquë pa'iyé quéaja'quë api. ⁸Jaje pa'ina, mësarute yéquë pa'iyé quéaque cui'ne Maija'quëre jerepa yëjë quéaja'quëni mësaru quérona jëjo saoyë. ⁹Cui'ne i ja're coni saiji, yéquë oiquërepa, nuñe pa'lquërepa, Maija'quë do'lquë Onésimoje mësaru aquëje. Jaohua'ipi quéaja'cohuua'li a'ë, iñó tëto saijë pa'iyé.

¹⁰Aristarcopi yë'ë ja're tsea cuáñosiquë pa'iquëpi mësarute pëpa saoji, cui'ne Marcosje pëpajji, Bernabé mamaëje. Jaepi mësaru quérona saiquë

pa'ito de'oye pëpani ñacaijë'ë, ite. ¹¹Jesús yequë mami Justo hue'equëje pëpaji, mësarute. Icohua'i a'ë, judío pa'i acohua'ipi sehuosicohua'ipi, Maija'quë cuñañe te'te ayere yë'ë ja're nesicohua'i, jaohua'ipi yë'ëre sihua éaye necaisicohua'i a'ë. ¹²Epafrasjë mësarute pëpaji, mai Éjaë Jesucristore necaiquëpi. Jaë cato mësaru aquë api. Jaje pa'ina, mësaruni cuasaquë si'anëpi Maija'quëre secacajji, mësarupi ocue pa'l macarepa pa'ijë Maija'quëna mësaru pa'iyere isisicohua'ire papi i yëyere yo'ojajë caquë. ¹³Yë'ëpi ñaquë a'ë, Epafras mësarute, cui'ne Laodicea pa'icohua'ire cui'ne Hierápolis pa'icohua'ire ai cuasaquë Maija'quëre sei pa'ina, ñaquë. ¹⁴Cui'ne Lucas yë'ë oiquë paire jujuquëpi cui'ne Demaspi coní mësarute pëpayë.

¹⁵Laodicea pa'icohua'ire, Maija'quë do'ijëre pëpacajjë'ë, cui'ne Ninfasreje pëpacajjë'ë, io huë'ena sehuosicohua'i tsi'sisicohua'ireje pëpacajjë'ë. ¹⁶Mësarupi iye toya ja'o ña téjini jëjo saojë'ë, Laodicea sehuosicohua'ina, jaohua'ije ñaja'cohua'ire. Cui'ne mësarupi ñajë'ë, Laodiceapi yë'ë toya daose'e mësaru quë'ro ti'aquëna. ¹⁷Ñeje Arquipore cajë'ë: "Më'ëre mai Éjaë necaijaquë caquë cuñañe néose'ere de'oyerepa yo'ojë'ë."

¹⁸Yë'ë Pablopi pëpaquë iye toya e'que yë'ë jëtë carapëpi toyayë, huñeyema'pë pa'ijë'ë, yë'ë cosiquëpi pa'iyé. Maija'quë oi ñacaiyepi mësaruni pa'ijaquë.